

18

# GRAN TEATRO DEL LICEO

B A R C E L O N A



EMPRESA: JOSE F. ARQUER

TEMPORADA DE INVIERNO 1958 - 1959

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



PARA VUESTRO PROPIO BAR  
 PARA VUESTROS COMBINADOS  
**VERMUT MARTINI DRY (SECO)**  
**BOSFORD DRY GIN**  
**WODKA ERISTOW**

Tres selectos productos avalados por el mundial prestigio de Martini & Rossi



**SEÑORA  
 SEÑORITA**  
 si su cutis se reseca...

se producirán grietas invisibles, luego serán profundas y por fin, las arrugas...  
 Prematura y rápidamente envejecerá usted  
**¡LUCHE CONTRA ESTA EVENTUALIDAD!**

Mantenga hasta el fin de sus días la  
**JUVENTUD BELLEZA Y LOZANIA**  
 garantizada con el uso de

**Bella Aurora**  
 cada día

Escuche nuestro consejo, fruto de 63 años de estudios con fórmulas únicas de THE STILLMAN C.º de AURORA, E. U. A., patentados en 65 países que obtienen el primer lugar en la cosmética científica mundial  
 Use nuestros cuatro productos, y quedará sorprendida de los resultados, que, como por arte de magia transformarán su rostro con una ETERNA BELLEZA INVISIBLE, MATE Y ATRACTIVA

- **SI ACOSTARBE**  
 Crema nocturna: Una ligera capa en tibia para limpiar el cutis y alimentar las nuevas células que nacen. Desaparezcan pecas, manchas, barros, etc.
- **POD LA MAÑANA**  
 Lávese con nuestra jabón, compuesto de productos emulsionados, que da tanta belleza como nutre los cutis. Enjuague con agua y jabón, dejando el cutis limpio y sin grasa. No reuse la esponja.
- **SI MAQUILLARBE**  
 Aplíquese nuestra Crema Lipoidal invisible, a base de lanolina, la gran protección en los U. V., creadora de extraordinaria belleza y de progresiva lozanía y juventud.
- **SI CUIDAR SUS LABIOS**  
 Use nuestra Crema labial, nutritiva, rica en vitaminas y aromas, protectora de su salud y belleza, máxima pureza y suavidad. No se resaca ni se cae: dura 24 horas.



Distribuidores : GILLI, S. L. Balmes, 5 Barcelona

42058



JERSEYS DE ALTA CALIDAD

**LONGINES**  
10 GRANDES PREMIOS EN EXPOSICIONES UNIVERSALES



*Adelgace*

hasta  
medio  
kilo  
diario  
saboreando...

**CARRUGAN**

*Simpatia para Todos...*



... con

**colonia „simpatia“**

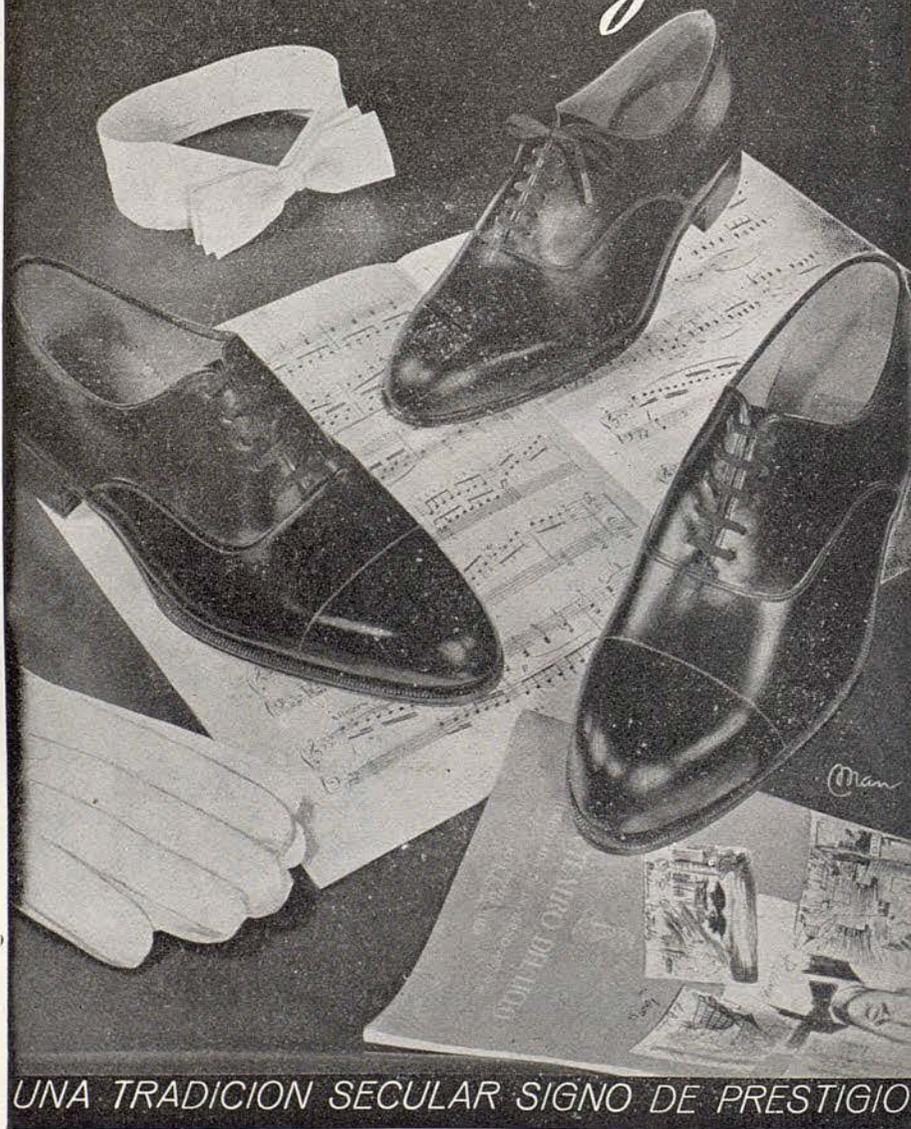
PERFUMES  
*Dana*



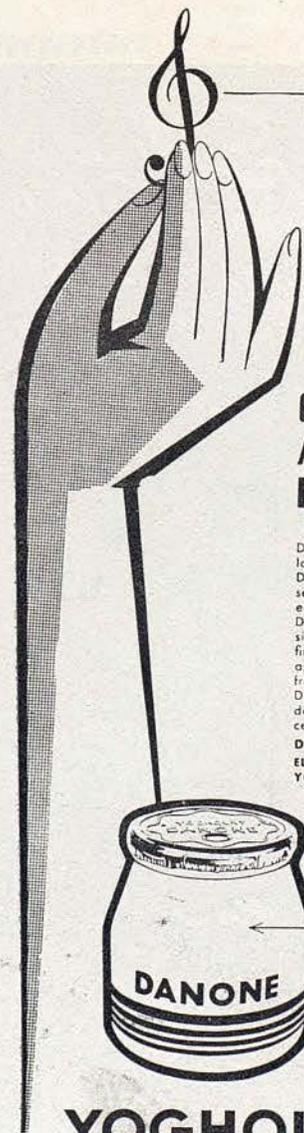
colonia  
natural  
80°

**UFI  
INCA**

*Distingue*



UNA TRADICION SECULAR SIGNO DE PRESTIGIO



**CLAVE DE LA  
ARMONIA  
DE SU SALUD**

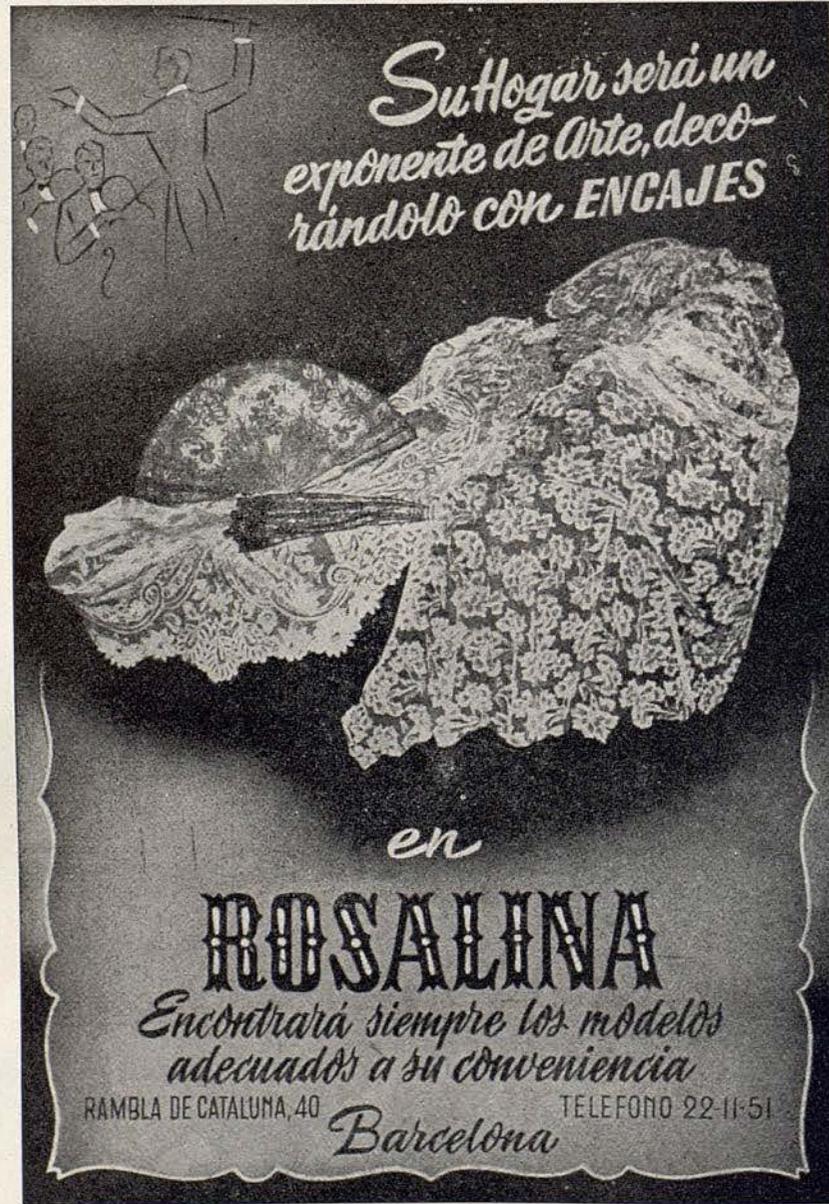
DANONE es la clave de la armonia de la salud. DANONE puede tomarse desde la mas tierna edad. DANONE tiene la consistencia del flan y la finura de la natilla y asociado con frutas frescas. ¡Es delicioso! DANONE es el postre de las digestiones felices!

**DANONE  
EL VERDADERO  
YOGHOURT**

**YOGHOURT  
DANONE**

BARCELONA \* PARIS \* NEW-YORK \* MADRID

*Su Hogar será un  
exponente de Arte, deco-  
rándolo con ENCAJES*



*en*

**ROSALINA**

*Encontrará siempre los modelos  
adecuados a su conveniencia*

RAMBLA DE CATALUNA, 40

*Barcelona*

TELEFONO 22-11-51

**póngase  
cómodo,  
señor ...**



**... pero armonice  
su comodidad  
con la temperatura  
que precisa**



Comodidad de ambiente primaveral,  
confortable y grata para su hogar ...

Comodidad que le brinda y hallará  
con el

**ACONDICIONADOR  
DE AIRE CALIENTE**

**ELECTRO  
IMPULSOR**



VILA

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

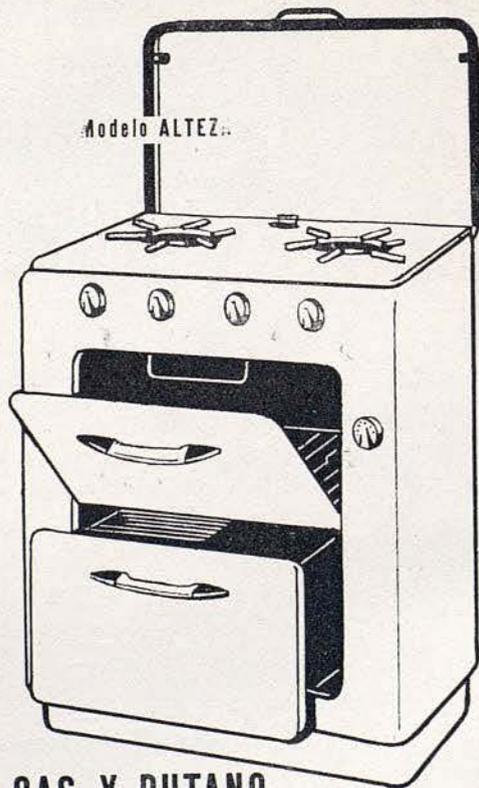
# Faer propone:



MARCA INTERNACIONAL

**gastan  
poco  
y  
rinden  
mucho**

Modelo ALTEZ.



**FUNCIONAN CON GAS Y BUTANO**  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA



**DISTRIBUIDOR OFICIAL:**

Rbla. Capuchinos, 72 -Tel. 319600\* (frente Liceo)  
BARCELONA



## Obras de Arte

Las obras de arte consiguen ser clásicas cuando son inspiradas dentro las normas inmarcesibles de "La Obra Bien Hecha". También la técnica moderna crea obras perfectas dentro de estos principios inmutables...  
Y para conseguir un sueño reposado y profundo ha sido pensado y construido

**SEMA**

# PHOSCAO



**EXQUISITO DESAYUNO  
PODEROSO RECONSTITUYENTE**  
*conviene a todos, pequeños como mayores*

# COCINAS *Benavent* A GAS Y BUTANO

**CASA CENTRAL - BARCELONA**  
DESPACHO: PASEO DE GRACIA, 87 - TEL. 37.27.04  
EXPOSICION Y VENTAS: VALENCIA, 277 - TEL. 27.26.82

**SUCURSALES**

MADRID: O'DONNELL, 46 - TELEF. 36.51.19  
VALENCIA: COMEDIAS, 15 - TELEF. 57.232  
ZARAGOZA: CASTELLANO, 1 - TELEF. 12.338  
STA. CRUZ DE TENERIFE: PILAR, 18 - TEL. 3581  
BILBAO - SEVILLA



Su traje firmado por KINLEY revelará una exigente selección en el vestir lo mismo en corte y clase. Y un especial cuidado en rehvir toda tendencia pasajera.

KINLEY, firma la elegancia en: trajes, abrigos, loden, americanas, pantalones, chalecos, blazers, smokings, chaqués y prendas deportivas, confeccionadas con géneros de la última novedad.



**Kinley**

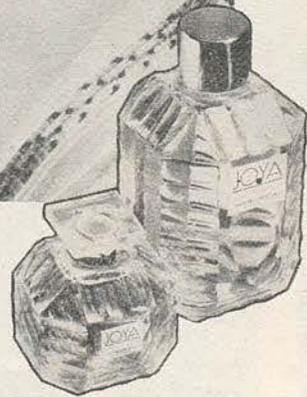
confecciones artesanas de lujo para caballero y junior en.

**PEDREROL Y BOFILL.S.A.** Avenida Generalísimo Franco, 415



Los perfumes  
singulares  
de

**MYRURGIA**



*Halagan como presente. Seducen como perfume*

JOYA · EMBRUJO  
PROMESA · JUNGLA

*Regenerador  
del  
Cabello*



Perfume  
Señorial

HAUGROQUINA  
*Floid*  
LOCION CAPILAR

**DA VIDA Y ESPLENDOR A LOS CABELLOS**



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

*Empresa*  
JOSE F. ARQUER

**TEMPORADA DE INVIERNO DE 1958-59**

MARTES, 6 DE ENERO DE 1959

TARDE A LAS 6,30

12.<sup>a</sup> de propiedad y abono a tardes

PRIMERA REPRESENTACION

DE LA OPERA

## El Buque Fantasma

DE

WAGNER

MAESTRO DIRECTOR ANDREA PARIDIS

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO



CON COSTURA  
Y SIN COSTURA



**LA MEDIA DE NYLON PERFECTA**  
FABRICACION DE J. ROSSELL, S.A.

6-10-13-N

## **EL BUQUE FANTASMA**

Ópera en tres actos, libreto y música de Ricardo WAGNER.

*Esta ópera se estrenó en Dresde el 2 de enero de 1.843, y en el Liceo, el 12 de diciembre de 1.885; habiendo sido su 41.ª y última representación antes de las de la presente temporada la del 14 de febrero de 1.948.*

### **REPARTO:**

<i>Daland</i> .....	Ludwig WEBER
<i>Senta</i> .....	Liane SYNEK
<i>Erik</i> .....	Herold KRAUS
<i>Mary</i> .....	Kirsten THRANE-PETERSEN
<i>El Marinero</i> .....	Bartolomé BARDAGÍ
<i>El Holandés</i> .....	Raimundo TORRES

Coro general

*Maestro Director:*  
Andrea PARIDIS

*Regidor de escena:*  
Elisabeth WOEHR

*Maestro de Coro:*  
Gaetano RICCITELLI

Decorados: de E. Sormani de Milán.

Vestuario de H. Cornejo de Madrid.

Muebles: Miró.



## ARGUMENTO

*Una vez cada siete años el Buque Fantasma del Holandés errante se le concede la posibilidad de acercarse a tierra y atracar, a fin de que su único tripulante pueda tentar la suerte de encontrar una mujer que le sea fiel hasta la muerte, si ello sucediese el Holandés quedaría perdonado del grave pecado que años atrás cometió retando la omnipotencia divina despechado por no lograr con su nave circunnavegar un cabo de muy difícil pasaje. Desde aquella remota fecha — según la leyenda nórdica que sirvió de tema a Wagner para su libreto — el sombrío navegante y su siniestro buque van a la deriva por los mares esperando las contadas ocasiones en que les es dado atracar en tierra firme.*

ACTO I. — ACANTILADO BORDEANDO AL MAR EN TIERRA NORUEGA.

Obligado por una fuerte tempestad el buque de Daland, patrón noruego se ha visto obligado a refugiarse y anclar en aquella

# JOSE M. LLOBET BOSCH, S. A.

## Empresa Constructora

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS  
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

MAYOR DE GRACIA, 18 - TELEFONO 28 44 88

ensenada sita a bastantes millas de su habitual puerto de atraque.

Cansados por la maniobra que hizo necesaria la tempestad sufrida, todos los tripulantes van a buscar descanso en sus literas, menos el Piloto, el cual antes de dormirse entona una canción pidiendo al viento del Sur que le facilite el regreso junto a su amada.

El viento sopla de nuevo con violencia y aparece el Buque Fantasma del Holandés errante, provisto de largos mástiles negros y enorme velamen rojo.

Pálido, vestido sombríamente, desciende de la nave recién llegada el Holandés, que puede atracar por cumplirse la fecha de siete años desde la última vez que le fue dado pisar tierra, pues condenado a errar eternamente por los mares, sólo cada siete años se le concede la posibilidad de que obtenga el amor de una mujer que le quiera lo bastante para serle fiel hasta la muerte, en cual caso quedará redimido de la pena que la Divinidad le impuso, por su blasfema soberbia.

También el patrón Daland desciende a tierra y contempla con extrañeza la sombría embarcación anclada junto a la suya.

Trabando conversación los dos marinos, hablan de la proximidad del puerto y domicilio de Daland y el Holandés al enterarse, le solicita que quiera acogerlo por unos días en su casa, asegurando que si accede, le corresponderá con una fuerte recompensa. Duran-

Los impermeables

*África*

y prendas Nylón confeccionadas en

*Casa Rosich*

HULES, PLÁSTICOS, ARTÍCULOS LIMPIEZA, ETC.

Ronda San Pedro, 7 - Avenida Puerta del Ángel, 25

te la charla Daland se refiere a su buena hija Senta y al oír aquello, el Holandés de nuevo siente renacer la esperanza de lograr aquel amor, que podría redimirle de su vida errante, y comenta la posibilidad, de que se la conceda en matrimonio, a lo que no se opone Daland, que juzgando por las apariencias, cree al Holandés un rico armador y capitán de su propia nave.

El viento ha desaparecido y después de las habituales maniobras marineras, parte hacia su puerto la nave de Daland, no sin antes haber dado cita al Holandés en su domicilio, quién poco después de ver partir al otro buque, se apresura a seguirle hacia el puerto designado.

#### ACTO II. — INTERIOR DE LA CASA DE DALAND

Un grupo de jóvenes, amigos de Senta, esperan el regreso de los marineros, trabajando con sus ruecas y cantando alegremente.

Sólo Senta, parece ajena a la alegría y buen humor que la rodea, quedando siempre su mirada fija en un cuadro que se encuentra colgado en una de las paredes de la estancia, es precisamente un supuesto retrato del Holandés errante, cuya leyenda es conocida y comentada en todo el país. Las muchachas bromean con Senta a propósito de los celos que sentirá su novio el

Av. Gmo. Franco  
(Esplugas)

Restaurante  
*La masia*

Teléfono  
80 01 88

ABIERTO TODO EL AÑO  
VIGILIAS Y FESTIVOS CENAS, BAILES AMENIZADAS  
POR LOS CONJUNTOS

ALFONSO RIVERO - J. ALEMANY

CON SUS CANTORES

ALFREDO ALCACER Y MARIN FISAC

SALON ESPECIAL PARA FIESTAS PARTICULARES

EN MADRID

SU RESTAURANTE TIPICO

Calle Hileras, 4 (junto Arenal) - Teléfs. 47 80 78 y 48 29 14

cazador Erick, si se entera de la atención que presta a aquel hombre, aunque sólo lo conozca por su retrato. Interviene en la general discusión Mary, ama de Senta, procurando serenar los ánimos, pero en respuesta a lo que decían sus amigas la joven coqueta, entona la BALADA DEL HOLANDÉS ERRANTE y acaba expresando su gran deseo de ser ella quién redima al desgraciado navegante de la cruel pena que le fue impuesta.

Llega Erick que se queja de la poca atención que le presta su novia, lo que pretende negar Senta, pero cuando parecía reinaba de nuevo la concordia entre los novios, Erick comete la imprudencia de contarle un sueño que ha tenido relativo a haber visto llegar a tierra a su futuro suegro Daland acompañado de un desconocido, extraordinariamente parecido al personaje representado en el retrato que adorna la estancia donde se encuentran.

Al oír aquello Senta, cree ver la confirmación de su presentimiento y no oculta su voluntad de abandonarse por completo a su destino. Estas palabras disgustan extraordinariamente a Erick que se marcha completamente desconcertado por la actitud de su prometida.

Poco después penetra en la sala el Holandés acompañado de Daland, Senta no puede retener un grito de sorpresa, que aumenta cuando su padre le presenta al forastero como el novio que él le ha escogido, dejándoles solos seguidamente.

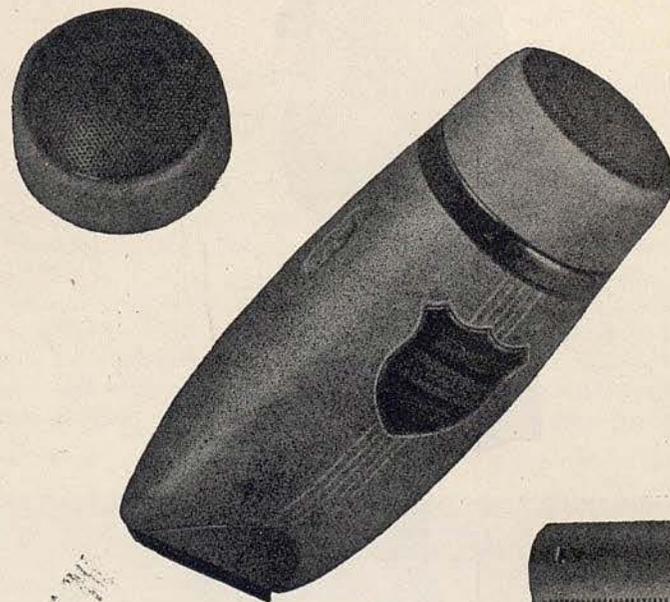
*chiquito*

**CREACIONES EN  
JUGUETES Y ARTICULOS  
PARA BEBE**

PASEO de GRACIA 90

**RIAM**

**Afeitadora suiza  
de doble utilidad**



**Afeita, perfila y corta el pelo**





PELETERIA

*La Siberia*



1890

R. Cataluña, 15 - Av. J. Antonio, 624 - BARCELONA

Se desarrolla entre ellos una importante conversación en la que Senta sin poner el menor obstáculo al amor que le declara el Holandés a su vez le explica que conoce su historia y la pena que le aflige, pero que también ella le amará mientras viva por hallarse dispuesta a redimirle. Vuelve Daland que nada adivina del secreto que media entre ellos y sólo suspira en una buena boda para su hija.

ACTO III.— PUERTO NATURAL EN EL QUE SE ENCUENTRAN ANCLADOS LOS BUQUES DEL HOLAN-  
DÉS Y DE DALAND.

Mientras el navío de Daland está iluminado y los marineros del mismo celebran la concertada boda de la hija de su capitán con el holandés, en el buque de éste todo continúa sombrío, triste y trágico.

Aparece la tripulación del Buque Fantasma, no vista hasta entonces, despertando la vida a bordo de la extraña embarcación que inicia las maniobras para hacerse a la mar, el viento sopla sobre sus velas sangrientas, el mar se agita alrededor de su casco, ha pasado el plazo concedido al Holandés y la nave debe partir.



El miedo se apodera de los marineros noruegos que abandonan la nave de Daland deseando no quedar cerca del fatídico Buque Fantasma.

Llega Senta seguida de Erick que le hace amargos reproches por haberle abandonado por un desconocido. El Holandés que ha asistido sin ser visto a parte de la conversación de los jóvenes, cree que Senta le es infiel y para evitar a la joven a la que ama apasionadamente, la condenación eterna prometida a quien acepte al Holandés y luego le traicione le dedica un corto adiós y gana precipitadamente su buque, en el que sin atender a las súplicas, llantos y gritos de Senta ordena la correspondiente maniobra y zarpa. Ha comprendido por fin la incógnita que envuelve su destino trágico, que impide que nadie pueda solidarizarse con su adversa suerte.

De nada puede ya servir que Senta renueve su juramento de fidelidad y al comprenderse abandonada para cumplirlo se arroja al mar para estar — como prometió — unida al Holandés hasta la muerte. Pero en el mismo momento de cumplirse su fatal designio el Buque Fantasma con toda su tripulación zozobra sumergiéndose rápidamente, viéndose aparecer en el horizonte a Senta y el Holandés unidos en estrecho abrazo. ¡Sonó la hora de la liberación!



**DESEA VD. UN COCHE?...**

**ALQUILE UN** DAUPHINE, SIMCA, VERSALLÉS, etc.  
**SIN CHOFER,**



PRECIOS REDUCIDOS

entrega en cualquier capital nacional o extranjera

**"ROCAS"** PARIS, 184 TEL. 30 48 20

**gane mas espacio  
en su habitación...**

PUBLI-ARBEX



Con su acción característica, para abrir y cerrar, permite el aprovechamiento de valiosa extensión de piso y pared, dando mayor espacio útil a las habitaciones.

...con las

**PUERTAS PLEGABLES'**



**modernfold**

sistema acordeón

FABRICADAS POR

**HOME FITTINGS ESPAÑA, S.A. - "HOFESA"**  
BARRIO DEL PRADO, 33 • TELEFS. 2206 • APART. 118 • VITORIA

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL:

**DECORACION, S. A.**

APARTADO  
5395

INFORMACION Y EXPOSICION:

**"VENECIA"** Provenza, 290 - Tel. 37-59-51

Vda. de **LLEDÓ MAS** Plaza Urquinaona, 4 - Tel. 21-25-65

# Calypso

no es un baile...



no es una ninfa mitológica...



es el nuevo perfume de



**ROBERT PIGUET**  
PARIS



Andrea PARIDIS  
*Mtro. Concertador y Dtor. de orquesta:*



Elisabeth WOEHR  
*Regidor de escena:*



Gaetano RICCIPELLI  
*Maestro de coro:*

## GALERIAS PADRÓ-MUEBLES

*Decoración de Interiores*

**MUEBLES**  
*de nuestra mejor*  
**ARTESANIA**



Visite la gran exposición en nuestros salones interiores y podrá admirar un conjunto de muebles y objetos de arte que aparte su valor práctico, es de una original belleza.

Paseo de Gracia, 61 (*chaffan Valencia*)



Lyane SYNEK



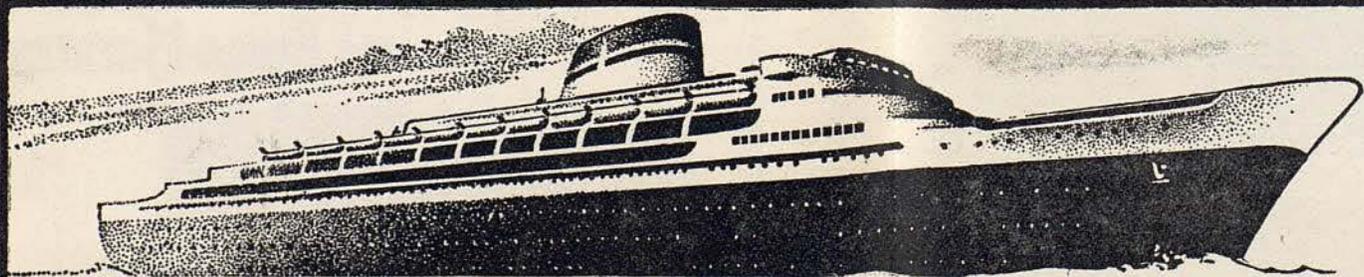
Kirsten THRANE PETERSEN



Raimundo TORRES



Ludwig WEBER



**"ITALIA"**  
NAVIGAZIONE

**NORTE - SUR - CENTRO AMERICA - PACIFICO**

**"SAEMAR"** AGENTES GENERALES EN ESPAÑA - PASAJES: Av. José Antonio, 603 - Tel. 22 64 77 - BARCELONA



Herold KRAUS



Bartolomé BARDAJÍ

## J. Carbonell Vilanova

Compra, Venta y Administración de Fincas

—  
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfonos { 25 41 67  
              { 26 82 74

# PATEK PHILIPPE

MAITRES HORLOGERS

GENÈVE



CONCESIONARIOS

EL MEJOR  
RELOJ  
DEL MUNDO



**UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.**

RAMBLA CATALUÑA, 17  
AVDA. GLMO., 482 (VIA AUGUSTA)  
BARCELONA

## LA OPERA EN SU CASA...

con discos microsurco



que le ofrecen

### OPERAS DE WAGNER

LOHENGRIN. Ópera completa.

Maud Cunitz, Rudolf Schock, Margaret Klose  
(Discos LALP 190/3)

TRISTÁN E ISOLDA. Ópera completa.

Kirsten Flagstad, Ludwig Suthaus, Dietrich Fischer-Dieskau.  
(Discos LALP 172/7)

LA WALKYRIA. Ópera completa.

Ludwig Suthaus, Leonie Rysanek, Martha Mödl.  
(Discos LALP 401/5)

LA KALKYRIA. Acto III.

Astrid Varnay, Leonie Rysanek, Sigurd Björling.  
(Discos LALP 188/9)

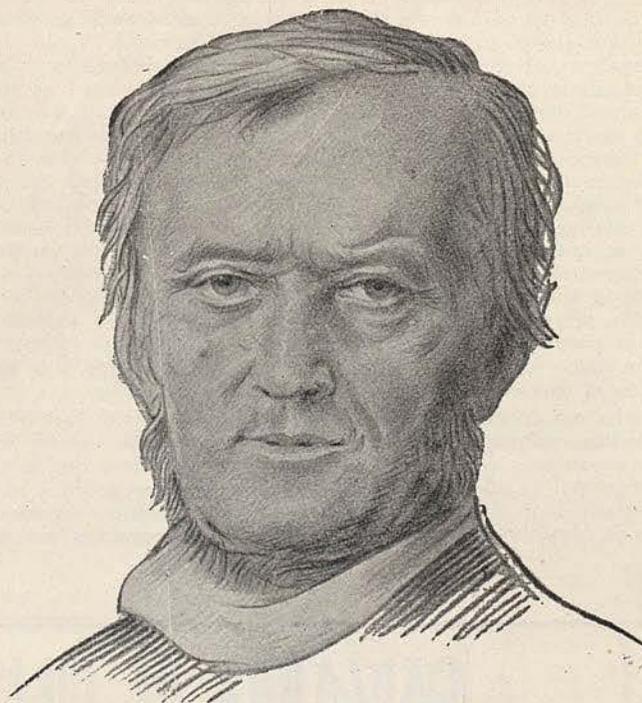
### OPERAS COMPLETAS DE NUESTRO CATALOGO

AIDA - AMELIA AL BALLO - BORIS GODOUNOV - CARMEN  
CAVALLERIA RUSTICANA - DIDO Y ENEAS - EL BARBERO  
DE SEVILLA - EL RETABLO DE MAESE PEDRO - FALSTAFF  
FAUST - FIDELIO - I PAGLIACCI - I PURITANI - IL TROVATORE  
LA BOHÈME - LA FLAUTA MÁGICA - LA SERVA PADRONA  
LA TRAVIATA - LA VIDA BREVE - LAS BODAS DE FIGARO  
LA WALKYRIA - L'ELISIR D'AMORE - LUCIA DI LAMMERMOOR  
LOHENGRIN - MADAMA BUTTERFLY - MANON - RIGOLETTO  
MIREILLE - NORMA - TOSCA - TRISTAN E ISOLDA

Solicite nuestro catálogo completo de

DISCOS MICROSURCO DE 33 1/3 y 45 R. P. M

## BREVE BIOGRAFIA DE RICARDO WAGNER



Este genio de la música alemana, nació en Leipzig el 22 de mayo de 1813, falleciendo en Venecia el 13 de febrero de 1883.

La adolescencia de Ricardo Wagner transcurrió en un ambiente artístico que favoreció las naturales disposiciones del que con el tiempo habría de conducir el apellido Wagner a la inmortalidad.

El joven Wagner, incapaz de obedecer a una regla fija, estuvo oscilando durante varios años sin hallar el equilibrio definitivo. Asis-

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

**VINOS PATERNINA**

LOS MEJORES DE LA RIOJA

tió a cursos universitarios, volvió a los estudios musicales, iniciados desde su niñez, sumióse en las creaciones poéticas, sin rumbo preciso, con desesperación de su familia, que comenzaba a advertir en él el carácter propio de un aturdido.

En 1834 ocupó el cargo de Director de Orquesta en una compañía de ópera que actuaba en Magdeburgo, estrenando su primera obra, y que por cierto constituyó un rotundo fracaso.

Comienza la existencia inquieta y nómada: Königsberg, Riga, Londres, París, siempre sorteando obstáculos monetarios y sufriendo incontables decepciones. Los tres años de París son un martirio trágico de desengaños y miserias. En 1842 vuelve a Alemania y aquel mismo año estrenó en Dresde su ópera «Rienzi». De 1843 a 1849 actúa como director de orquesta del Teatro Real de dicha ciudad, cargo que desempeñó durante seis años, con gran dolor de su corazón puesto que hubo que renunciar a sus actividades creadoras para dedicar tiempo y aptitudes a satisfacer los gustos de un público viciado por la música insignificante que llenaba los carteles de la época. Únicamente pudo estrenar dos de sus obras: «El holandés errante» (1843) y «Tannhauser» (1845). La amistad de Listz le permitió presentar «Lohengrin» en Weimar (1848), esta vez con pleno éxito, si bien sin asistencia del autor que, a la sazón, vivía en el destierro.

Desde sus años jóvenes creyó Wagner que su revolución artística podría realizarse sólo en un mundo de nuevos valores espirituales y sociales; sumado a los movimientos políticos que agitaron a Europa por el año 1848, hubo de sufrir la persecución y el destierro pasando a Zurich, donde conoció y se enamoró apasionadamente de Matilde Wesendonck. De aquel amor, surgirían más tarde

los maravillosos acordes de «Tristán é Isolda». Los años próximos encuentran a Wagner en Venecia, Lucerna, París, Viena y de nuevo, en Suiza, otra vez en plena miseria. Pero allí le llegó la salvación: el rey Luis II de Baviera le llamó a Munich, ofreciéndole una situación espléndida que habría de permitirle entregarse en cuerpo y alma a su arte creador. Aquella felicidad no duró más de año y medio, la envidia y la incomprensión hicieron la vida imposible al genio quien en 1866, año en que falleció su primera esposa, hubo de abandonar de nuevo Munich para volver a Lucerna. En la casa de Triebtschen encontró refugio tranquilo y allí casó en 1870, con la hija de Listz, Cosima, en la cual halló finalmente la mujer ideal, la perfecta compañera y amiga que supo darle la dicha por la que tanto había suspirado últimamente.

La liberalidad del rey de Baviera permitióle estrenar «Tristán é Isolda» y «Los Maestros Cantores de Nuremberg», con la dignidad que merecían. Nunca había abandonado Wagner sus proyectos de construcción de un teatro monumental. Descartada ya su primera idea de Munich fijóse el maestro en 1870 en Bayreuth y allí fue edificado el templo del arte wagneriano, inaugurado en 1876 con el estreno del «Anillo del Nibelungo» completo.

Todavía creó Wagner una última y magna obra antes de morir: «Parsifal», cuya partitura quedó completada en 1882. Un año más tarde, el 13 de febrero de 1883, fallecía el maestro en Venecia, de donde sus restos fueron trasladados a Bayreuth, recibiendo sepultura en el jardín de su residencia.

Las óperas de Wagner son las siguientes: «Las Hadas», 1833; «La prohibición de amar», 1836; «Rienzi», 1842; «El buque fantasma», 1843; «Tannhauser», 1835; «Lohengrin», 1848; «Tristán

## CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)  
TELÉFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS

## SALA CANUDA

EXPOSICION PERMANENTE  
PINTURAS ANTIGUAS Y MODERNAS  
EJECUCION RETRATOS AL OLEO POR  
ENCARGO

GRANDES OPORTUNIDADES

SUBASTA DE CUADROS TODOS LOS SABADOS  
6 TARDE

CANUDA, 4 (junto Rambla Canaletas) - Teléfono 31 84 45

## ELECTRO-DOMESTICOS "BALGI"

La acreditada marca que le proporcionó su  
refrigeradorâ electro-automática

le ofrece, ahora, una joya más para la felicidad y bienestar de su hogar

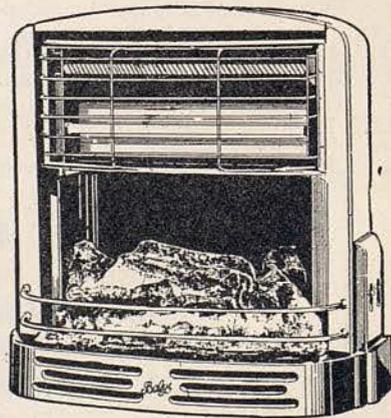
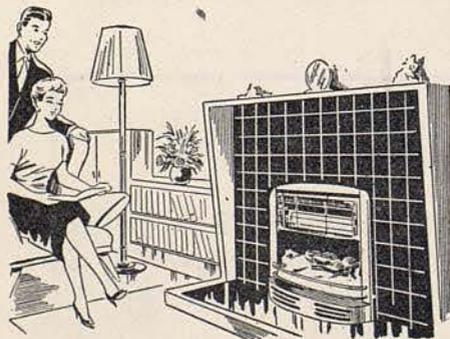


### La Salamandra Electrica "BALGI" por Infrarrojos

de amplia radiación calorífica y gran novedad en la presentación.

Para el confort de todo hogar moderno  
son imprescindibles los aparatos electro-  
domésticos "BALGI"

Sistema patentado único en España



Admírela en los establecimientos  
del ramo.

"BALGI" es

simbolo de CALIDAD Y GARANTIA

REPRESENTANTE EN CATALUÑA

EXCLUSIVAS JOSAN

Torrente Vidalet, 49 - Teléfono 28 21 15  
BARCELONA

«Isolda», 1865; «Los Maestros Cantores de Nuremberg», 1868;  
«El Oro del Rhin», 1860; «La Walkiria», 1870; «Siegfried», 1876;  
«El ocaso de los Dioses», 1876; «Parsifal», 1882.

### Noticia sobre la ópera **EL BUQUE FANTASMA** que hoy se representa

Como es sabido en todas las óperas de Ricardo WAGNER, le pertenecen igualmente el libreto y la partitura. No podía acomodar su genio musical innovador a obra alguna que le fuese ajena, no obstante el propio compositor reconoce: «Hasta «RIENZI» yo sólo había escrito libretos de ópera, pero con «EL HOLANDES ERRANTE» he empezado a ser poeta...» Y precisamente en el orden cronológico de su producción inmediatamente después de «RIENZI», compuso «EL HOLANDES ERRANTE».

Esta ópera fue compuesta por Wagner en París durante el año 1841, cuando el joven compositor vivía en la capital francesa sufriendo una cruel miseria y sin ver realizados ninguno de sus sueños de éxito y mejora económica.

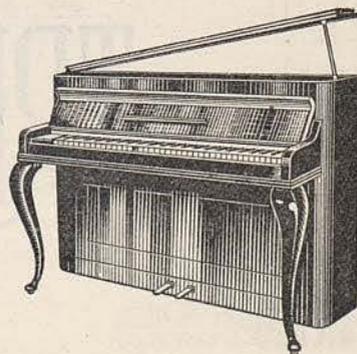
Originariamente la obra constaba sólo de un acto, denso de acción y de gran cantidad de música, pero Wagner convencido de que esta forma no había de agradar a los públicos de la época, personalmente la arregló en los tres actos de que en la actualidad consta, añadiéndole incluso personajes: DALAND y ERIK, y de-



FABRICA DE PIANOS

Nuevos modelos modernos

- Estilo chipendale
- Estilo funcional en bicolor
- Pianos de cola



—  
VENTA y ALQUILER  
Vía Layetana, 113 - Tel. 21 60 86

jando la acción bastante diluida y quizá con menos fuerza dramática que la versión original.

La idea matriz de la obra la concibió el eminente compositor en ocasión de un accidentado viaje por mar de Riga a Boulogne, desde donde quería trasladarse a Londres, después de sus fracasos en la Ciudad de procedencia debidos a la intemperancia de su juvenil carácter, poco propenso a acomodaciones ni menos aún a someterse a criterios ajenos. A consecuencia de un fuerte temporal la duración de dicha travesía marítima quedó convertida en varias semanas cuando ordinariamente sólo se precisaban unos días para realizarla, durante el lento transcurrir de dichas semanas agotaron los pasajeros los temas marineros y fue ampliamente comentada la maldición divina que pesaba sobre el Holandés errante, según una antigua leyenda del Norte de Europa que recogió el gran poeta alemán Enrique Heine en una de sus inmortales «Baladas» y esta primera noticia que luego profundizó, fue la que dio tema a Wagner para iniciar su ópera.

La misma fue estrenada en Dresde el día 2 de Enero de 1843, como en tantas óperas luego famosas y admiradas, su primera representación no obtuvo un gran éxito, tampoco fue rechazada pues en realidad lo que ocurrió es que los espectadores allí congregados no entendieron ni casi podían hacerlo, la nueva fórmula operística que les ofrecía aquella noche Wagner.

El autor por vez primera en la historia de su producción teatral rompe abiertamente no sólo con los «modos» y «sistemas» musicales entonces imperantes, sino incluso con toda su anterior labor.

Precede completamente del «recitativo» hasta entonces indispensable, e incluso de las «arias», quiere voluntariamente retornar

a la declamación dramática de Gluck, a la línea sin fin de la declamación dramática iniciando precisamente con la obra que comentamos su sistema que denominó «obra del arte universal».

La forma en que es tratada la orquesta es también completamente distinta a la entonces usual, procede directamente del realismo de Beethoven o de Weber, pero nunca de Spontini, Cimarosa o Bellini. Deja de ser la orquestación un detalle de la melodía, para ganar una sustantividad de la mayor trascendencia.

Y lógico es admitir que quienes concurren a la sesión de su estreno no pudiesen comprender la revolución que su autor iniciaba en el modo de concebir este importante género teatral llamado «Ópera», pues aún cuando «EL BUQUE FANTASMA» todavía acusa influencias de la tradicional ópera romántica, es indudable que es el primer paso, la segura preparación, del nuevo estilo y el verdadero drama musical, llevado más tarde por el propio Wagner en sus siguientes obras a la cúspide de sus posibilidades artísticas.

Sólo quienes no sepan comprender con la perspectiva que nos conceden los 116 años transcurridos desde su estreno el inmenso valor histórico de innovación, que tiene esta ópera pueden calificarla de *poco interesante*, sin ella, verdadero y feliz experimento en el cambio de sistema no sólo armónico sino dramático, no hubiesen existido las demás obras geniales y siempre admiradas de Ricardo Wagner, y en su propia partitura hay inmarcesibles valores que nunca pudieron superarse.

Buena prueba del respeto y admiración que sienten por esta obra los herederos familiares y espirituales del gran Wagner es

BOUTIQUE

JERSEYS

TRES

MALLORCA. 273  
(Junto Paseo de Gracia)  
Teléfono 37 37 10  
BARCELONA

Cap. de la Vila, 3  
Teléfono 163  
S I T G E S

PARA SU BEBÉ

Bebelin



CONSEJO DE CIENTO, 298  
TELEFONO 22 98 17

EQUIPOS RECIENTE NACIDO  
CUNAS Y CAPAZOS  
REGALOS - VESTIDOS

CONFECCIONES PARA NIÑOS

el número de representaciones que se han dado de la misma en los Festivales Wagnerianos de Bayreuth, que alcanza en la actualidad casi a sesenta, muchísimas más que las concedidas a títulos tan aparentemente trascendentales dentro de la producción del eminente músico como son «Lohengrin» y «Tannhäuser».

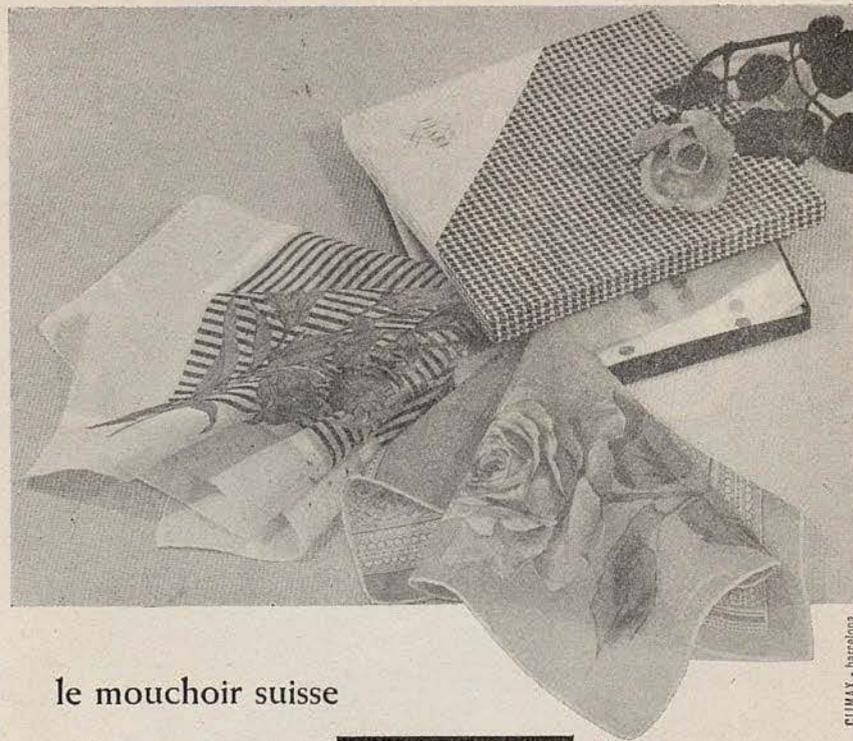


**Impecable!**

*Una mujer  
"Takyzada"  
está segura  
de su encanto*

**"TAKY"** ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

Un obsequio que distingue



le mouchoir suisse



CREATION SUISSE

**bordados mallorca, s.a.** carretera valldemosa. 39 y 41 - palma de mallorca

CLIMAX - barcelona



PAÑOS

*Julia*

PELAYO 62 - BARCELONA



## Noticario del Gran Teatro del Liceo

- Mañana miércoles, por la noche, en función correspondiente al abono a jueves, se ofrecerá la última representación de la ópera catalana del maestro Juan Altisent, «Amunt!», cuyo estreno absoluto ha tenido lugar en esta temporada, mereciendo unánimes elogios de público y crítica.
- El próximo sábado día 10, tendrá lugar la primera representación en turno de noche de «El buque fantasma», la ópera de Wagner, con la que hoy se inaugura el ciclo alemán en este Gran Teatro.
- El domingo por la tarde, día 11, se repondrá la ópera francesa de Thomas, «Mignon», obra no representada en el Liceo desde hace más de diez años, y que bajo la dirección del ilustre Maestro Louis Martin, de la Ópera de París, que se presenta en Barcelona, tendrá por principales intérpretes a las sopranos Solange Michel y Mado Robin, al tenor Raymond Amade y el bajo Georges Vailland, todos ellos pertenecientes a las Compañías oficiales de la Ópera y Ópera cómica de París.
- El ciclo de ópera wagneriana quedará completado con las representaciones de «La Walkiria» y «Siegfried», en las que tomarán parte los eminentes artistas, la soprano Birgit Nilsson y el tenor Wolfgang Windgassen, dirigiendo ambas obras el siempre recordado Maestro Georges Sebastian.
- El último estreno de la temporada consistirá en la puesta en escena de «Dialogues des Carmelites» de Francis Poulenc, bajo libreto de Emmet Lavery, extraído de la famosa obra dramática de igual título de Georges Bernanos, cuyo estreno absoluto en versión italiana tuvo lugar en la Scala de Milán en 1957 y en la versión original francesa el 21 de junio de 1957 en el Teatro de la Ópera de París.



## PROXIMAS FUNCIONES

Miércoles, 7 de Enero de 1959. Noche  
21.º de propiedad y abono a noches. 8.º a jueves

# AMUNT!

DE  
ALTISENT

SABADO NOCHE:

**EL BUQUE FANTASMA**

DOMINGO TARDE:

**MIGNON**

MARTES NOCHE: Ultima de

**EL BUQUE FANTASMA**

## RESTAURANTE milan

Se complace en ofrecerle  
sus nuevos salones para  
BANQUETES y FIESTAS  
FAMILIARES

—  
CAFETERIA  
SALON DE TE

P.º de Gracia, 44 - Tel. 31 53 15



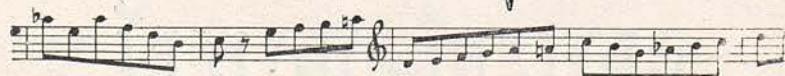
"Cataluña" S. R. de F. Depósito Legal B. 15495 - 1958 - Gráficas Londres - Barcelona

Sus piernas serán más bonitas  
con Medias **Glory**

Un anuncio de DANIS



CON Y SIN COSTURA



LACRE ROJO



SIMBOLO DE CALIDAD

*F* **EUJIDOS EXCLUSIVOS**

PARA

OTOÑO - INVIERNO



SOMBREROS  
"BOUTIQUE"

**MARTÍ-MARTÍ**

BARCELONA  
PASEO DE GRACIA, 27  
MADRID  
AVDA. JOSÉ ANTONIO, 7



*El Suizo*

CONDAL, 7  
PASEO DE GRACIA, 74  
RAMBLA DE LAS FLORES, 114

Gran surtido en  
ENCAJES - CHANTILLYS - GUIPURS - SEDAS  
para  
ALTA COSTURA y LENCERIA  
MANTILLAS - MANTELERIAS

**LENCERIA DE NYLON**



"GALERIA DE ARTE" GRIFÉ & ESCODA S. L.



MODELO DE ANTE NEGRO ESTAMPADO, CREACION

# Mallatré

SASTRE MODISTO

DIPLOMADO EN LA «SEMAINE INTERNATIONALE DU CUIR» DE PARIS

RONDA SAN PEDRO, 24 - TEL. 21 88 35 - BARCELONA

*Si Vd. desea*  
DECORAR SU CASA O EMBELLECCER  
SU HOGAR

CONSULTE A  
**Juan Pallarols**

ESTUDIO ARTISTICO  
PARA LA DECORACION  
Y MUEBLES DE ENCARGO

*Si Vd. desea*  
COMPRAR MUEBLES O LAMPARAS,

VISITE LA EXPOSICION  
QUE ESTA REALIZANDO  
EN SUS SALONES DE LA CALLE  
CONSEJO DE CIENTO, 355  
(CONTIGUA AL P.<sup>o</sup> DE GRACIA)

UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA ADQUIRIR  
DORMITORIO COMEDOR - DESPACHO - SALA  
DE ESTAR - RECIBIDOR - TRESILLOS - SILLONES  
MUEBLES AUXILIARES Y LAMPARAS DE ALTA  
CALIDAD A PRECIOS DE VERDADERA OCASION  
• FACILIDADES DE PAGO. •

El tejido de punto

**Pulligan**

se halla ya a la venta  
en los mejores establecimientos.

Solo o combinado con  
los acreditados jerseys

**Pulligan**

le permitirá vestir con  
buen gusto y gran  
confort, por su extenso  
colorido y la suavidad  
de su excelente lana

**ISIDRO JOVER & CA S.A.**



perlas

**MAJORICA**

No se distinguen de las verdaderas  
Más bonitas que las perlas cultivadas

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR  
CON EL NOMBRE MAJÓRICA Y SU NÚMERO DE FABRICACIÓN



*Coeur-Joie*

parfum de

**NINA RICCI**

PARIS

*B. Baline*

!... serán Bombones  
NESTLÉ!



El regalo que se espera - se recibe con  
mayor ilusión en este día, es una caja de  
deliciosos Bombones NESTLÉ

**Gustan mucho... mucho... mucho.**

Ya en 1510, los pergaminos confirmaron...

... la existencia de la dinastía NADAL cosecheros, cuya tradición familiar vitivinícola garantiza la elaboración del champaña de cava que lleva su nombre.



1857 1957

La elaboración de un ron de gran calidad no se improvisa. El Rhum Blanc Bardinet contiene cien años de experiencia.



*C. Bardinet*



# *Rhum Blanc* **BARDINET**

# MA- LLE- RICH

alta costura  
en jersey  
tricot y ante

no mancha



MAS BRILLANTE  
... Y MAS FIJO  
QUE NUNCA

# le rouge baiser



nuevo modelo 211  
DOCUMENTO SECRETO

EL LAPIZ LABIAL QUE SE VENDE EN EL MUNDO ENTERO  
estudiado en paris por paul baudecroux



*Dos Creaciones*  
**CICLOPE**

CAMISETA SPORT

**1190**

SLIP

**4001**

PUBLICIDAD Su-vea

*Su reloj...  
¿corresponde a su  
posición social?*



**JOYAS, OBJETOS PARA REGALO**

*Tomàs Colomer, S.L.*  
CASA FUNDADA EN 1870

PUERTA del ANGEL, 7 (esquina Canuda) BARCELONA

**AHI ESTA  
LA  
DIFERENCIA**



**ES  
PHILIPS**

Pida una demostración al Distribuidor PHILIPS más próximo

«CATALUÑA», S. R. de P.

Portada, Imprenta Jorba - Igualada

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

# Conozca usted

## ESTA NUEVA Y SORPRENDENTE LAVADORA



Q.E.S.T.E

# Monomatic

AUTOMATISMO CONTROLADO

*¡Lava acariciando su ropa!*

42 058-12

**UAB**

Universitat Autònoma de Barcelona